



Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
Administravimo departamentas
2022 07 05

Vyriausybės posėdžių
organizavimo skyrius
Vyriausioji specialistė
V. Butkevičienė

ŠIAURĖS ATLANTO SUTARTIES PROTOKOLAS DĖL ŠVEDIJOS KARALYSTĖS PRISIJUNGIMO

Šiaurės Atlanto sutarties, pasirašytos 1949 m. balandžio 4 d. Vašingtone, Šalys,
įsitikinusias, kad prie šios Sutarties prisijungus Švedijos Karalystei padidės Šiaurės Atlanto
regiono saugumas,
susitarė:

1 straipsnis

Įsigaliojus šiam Protokolui, Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos Generalinis Sekretorius
visų Šalių vardu nusiunčia Švedijos Karalystės Vyriausybei kvietimą prisijungti prie Šiaurės
Atlanto sutarties. Pagal Sutarties 10 straipsnį Švedijos Karalystė tampa Šalimi savo prisijungimo
dokumento deponavimo Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybei dieną.

2 straipsnis

Šis Protokolas įsigalioja, kai visos Šiaurės Atlanto sutarties Šalys praneša Jungtinių
Amerikos Valstijų Vyriausybei, kad jam pritaria. Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybė
informuoja visas Šiaurės Atlanto sutarties Šalis apie kiekvieno tokio pranešimo gavimo dieną ir
šio Protokolo įsigaliojimo dieną.

3 straipsnis

Šis Protokolas, kurio tekstai anglų ir prancūzų kalbomis yra vienodai autentiški,
deponuojamas Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės archyve. Minėtoji Vyriausybė tinkamai
patvirtintas jo kopijas perduoda visų Šiaurės Atlanto sutarties Šalių Vyriausybėms.

Tai patvirtindami, toliau nurodyti tinkamai įgalioti asmenys pasirašė šį Protokolą.

Pasirašyta 2022 m. liepos 5 d. Briuselyje.

Albanijos Respublikos vardu

Belgijos Karalystės vardu

Bulgarijos Respublikos vardu

Kanados vardu

Kroatijos Respublikos vardu

Čekijos Respublikos vardu

Danijos Karalystės vardu

Estijos Respublikos vardu

Prancūzijos Respublikos vardu

Vokietijos Federacinės Respublikos vardu

Graikijos Respublikos vardu

Vengrijos vardu

Islandijos Respublikos vardu

Italijos Respublikos vardu

Latvijos Respublikos vardu

Lietuvos Respublikos vardu

Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės vardu

Juodkalnijos vardu

Nyderlandų Karalystės vardu

Šiaurės Makedonijos Respublikos vardu

Norvegijos Karalystės vardu

Lenkijos Respublikos vardu

Portugalijos Respublikos vardu

Rumunijos vardu

Slovakijos Respublikos vardu

Slovėnijos Respublikos vardu

Ispanijos Karalystės vardu

Turkijos Respublikos vardu

Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės vardu

Jungtinių Amerikos Valstijų vardu